

Η Ικαρία, το νησί με τη μεγάλη ιστορία από τα βάθη των αιώνων όπως αυτή αποτυπώνεται από μνημεία και ευρήματα της.

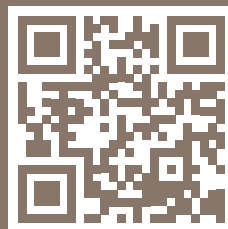
Η ιστορία του νησιού αρχίζει πριν από εκατομμύρια χρόνια όπως αυτές καταγράφονται σε αρχαιολογικά ευρήματα. Άρρικτα συνδεδεμένη με τον θεό Διόνυσο καθώς σύμφωνα με τη μυθολογία το Δράκανο ήταν ο τόπος γέννησής του και πατρίδα του κρασιού.

Η Ικαρία είχε κατά καιρούς διάφορες ονομασίες όπως Δολίκη, Μακρίς, Ιχθοέσσα, Ανεμοέσσα και Οινόη προτού αποκτήσει τη σημερινή της ονομασία η οποία προέρχεται από τον γνωστό μύθο του Ικάρου.

**Icaria is an island with great history traced back in the centuries and reflected in its monuments and findings.**

The archaeological findings indicate that the history of Icaria began millions of years ago. The god Dionysus is tightly connected to the island since Drakano was, as legend has it, his birth place and therefore Icaria is home to wine.

Before being named after the famous myth of Icarus, Icaria had several names over the years, such as Dolichi, Makris, Ichthoessa, Anemoessa and Oenoe.



dimosikarias.gr



# Ικαρία

Ικαρία, ένας μύθος στο Αιγαίο! Icaria, a myth in the Aegean!



Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Co-financed by Greece and the European Union



Ικαρία της ιστορίας  
& της παράδοσης  
Icaria, an island full  
of history & tradition



  
**Ικαρία**

ένας μύθος στο Αιγαίο!

Icaria a myth in the Aegean!





## ΜΟΥΣΕΙΑ MUSEUMS

Αξιόλογα ευρήματα θα θαυμάσετε στο αρχαιολογικό Μουσείο της Ικαρίας στον Άγιο Κήρυκο που στεγάζεται στο πρόσφατα ανακαινισμένο παλιό γυμνάσιο της Ικαρίας, αλλά και στην αρχαιολογική συλλογή του Κάμπου. Τα μουσεία είναι επισκέψιμα τους περισσότερους μήνες του έτους.

You will find interesting findings in the Archaeological Museum of Icaria at Agios Kirikos, which is housed in the recently renovated old high school, and in the archaeological collection at Kambos. The museums are open to public almost all year round.

### Ταυροπόλιον (Νας) - Tavropolion (Nas)

Αρχαία πόλη στο ΒΔ τμήμα του νησιού, όπου υπήρχε ένα από τα πιο φημισμένα ιερά της Άρτεμις, τμήμα του δαπέδου και των θεμελίων του σώζεται ως σήμερα.

Ancient town on the NW side of the island; one of the most famous temples of goddess Artemis was located here, part of whose floor and foundation is still saved today.

### Οινόη - Oenoe

Η αρχαία πρωτεύουσα του νησιού, που βρίσκεται στην περιοχή του Κάμπου, είχε τοίχο περιμετρικά της, απομεινάρια του οποίου υπάρχουν και σήμερα.

The ancient capital of the island, located in the area of Kambos, was surrounded by walls whose ruins can still be seen today.

### Πύργος του Δράκανου - Tower of Drakano

Βρίσκεται στην περιοχή του Φάρου (Φανάρι), στο ανατολικό άκρο του νησιού. Αποτελεί κυκλικό οικοδόμημα Αλεξανδρινής εποχής, του 4ου αι. π.Χ., έχει ύψος 10 μέτρα και αποτελούσε ένα απ' τα παρατηρητήρια του νησιού.

Located in the area of Faros (Fanari), on the east end of the island. It is a 10-meter-high circular building from the Alexandrian period, going back to 4th c. B.C., which was used as one of the island's observatories.



### Κάστρο του Κοσκινά - Castle of Koskina

Φρούριο Βυζαντινής εποχής του 10ου αιώνα βρίσκεται στο χωριό Κοσοίκια του Ευδήλου. Σήμερα σώζεται μέρος του τείχους του, ενώ στο εσωτερικό του υπάρχει ο ναός του Αγίου Γεωργίου του Δοργανά.

A 10th century Byzantine Fortress located in the village Kosoikia by Evdilos. A part of its wall is still saved today, while inside the fortress there is the church of Agios Georgios Dorganas.

### Γεωμετρικοί Τάφοι - Geometric Tombs

Ένα ακόμα μνημείο βόρεια της Ακρόπολης στο οποίο βρέθηκαν αγγεία μελανόμορφα και ερυθρόμορφα και πόρπες.

Another monument north of the Acropolis, where several black-figure and red-figure vessels along with buckles were discovered.

### Βράχος του Ίκαρη - The islet Ikaris

Κοντά στο χωριό Χρυσόστομο, στο νότιο μέρος του νησιού υπάρχει ο βράχος όπου σύμφωνα με το μύθο είναι ο τάφος του Ικάρου. Στην περιοχή υπάρχει μικρό πέτρινο αμφιθέατρο.

By the village Chrisostomo, on the south side of the island, there is an islet which, as legend has it, is the tomb of Icarus. In the area there is a small amphitheatre made of stone.

### Λόφος της Αγίας Ειρήνης - Hill of Agia Irini

Βρίσκεται στον σημερινό Κάμπο. Έχει ερείπια ρωμαϊκού ωδείου με μοναδικά ευρήματα, που βρίσκονται στα αρχαιολογικά Μουσεία Κάμπου και Αγίου Κηρύκου.

It is located in the area that today is known as Kambos. Here, you can see the ruins of a roman Conservatory, whose findings are displayed in the archaeological museums at Kambos and Agios Kirikos.

## ΛΑΟΓΡΑΦΙΑ FOLKLORE

Ιδιαίτερη μνεία στον πολιτισμό γίνεται μέσω του Λαογραφικού Μουσείου του Αγίου Κηρύκου. Περιηγηθείτε στους χώρους του και ανακαλύψτε πλήθος αξιόλογων εκθεμάτων, όπως παραδοσιακές φορεσιές, υφαντά και αντικείμενα από πολλές χρονολογικές περιόδους που αναδεικνύουν τη λαϊκή παράδοση του νησιού και τον τρόπο ζωής των κατοίκων. Το μουσείο είναι επισκέψιμο καθόλη τη διάρκεια του χρόνου.

The Folklore Museum at Agios Kirikos reflects the culture of the people on the island. Walk around and discover a variety of interesting exhibits, such as traditional costumes, woven pieces and objects coming from several time periods that give us a hint about the customs of the island and the way of life of its people. The museum is open to public all year round.

